



Cameroun : La corvée d'eau des enfants de Teng Melen

## L'ASSOCIATION ENERGIES SANS FRONTIERES

### Le mot du Président

*Le bulletin d'information semestriel "Partenaires" d'Énergies Sans Frontières vous présente les missions réalisées depuis le début de l'année et les projets à venir pour 2015-2016.*

*Ce document, nous permet de vous informer sur le travail fourni en mission et sur le travail de préparation que cela occasionne en France par nos bénévoles.*

*Tous les documents E.S.F. ainsi que le site E.S.F. ([www.energies-sans-frontieres.org](http://www.energies-sans-frontieres.org)) sont réalisés par la commission communication qui est composée également de "bénévoles" et qui travaillent en lien étroit avec la commission relations externes.*

*Tout ce travail et ces réalisations d'aide aux pays "défavorisés" ne verraient pas le jour sans votre soutien.*

*Je vous présente au nom des équipes E.S.F. nos plus vifs remerciements,*

*Jean-Pierre Charrin*



### Sommaire :

- Le mot du Président
- Energies Sans Frontières
- Nos réalisations au 1<sup>er</sup> Semestre 2015
- Nos projets 2015-2016
- Nos partenaires

Energies Sans Frontières ne fonctionne qu'avec des bénévoles. L'association de 180 adhérents est représentée en Rhône Alpes par ses correspondants, elle dispose de quatre sites : son siège à Seyssinet (Grenoble) et trois ateliers de préparation de chantier et d'expédition : Izeron, St Alban et Ampuis.

Le site d'Izeron héberge la gestion administrative et comptable. Energies Sans Frontières est une association loi 1901, SIRET 425 375 128 000 13 - Code APE 94 99 Z reconnue d'intérêt général.

#### Composition du bureau ESF :

Président	Jean Pierre CHARRIN	06 03 50 80 06
Secrétaire	Renée BOUTEILLON	
Secrétaire général	Daniel LABEYE	
Vice-président	Joël DAL PALU	
Trésorier	Marc MIGAI	
Trésorier Adjoint	Jean Claude CHABRIOL	

#### Correspondants des sites en Rhône Alpes :

Drôme-Ardèche :	Jean Claude CHABRIOL
Isère NORD	Serge TITEUX
Rhône	Dominique MOCELLIN
Savoie-Haute Savoie	Michel DARBELET
Rédacteur ESF	Jean-François PELISSIER
Relations extérieures :	René ZORATTI, Michel PEVET

# REALISATIONS du 1<sup>er</sup> semestre 2015

## Sénégal - village de Rosso

Alimentation en eau et en électricité d'une ferme collective des Vétérans de Rosso et d'une zone de maraîchage associative. (la ferme consiste en une enceinte fermée avec bâtiment de stockage du riz, un atelier de transformation du riz, un local pour le gardien, une surface pour des bœufs et volailles avec abreuvoir et un jardin potager extérieur de 400 m<sup>2</sup>).

**Partenaires :** Eau Soleil et La Liane , SDED, EDF HELP et de nombreux dons de particuliers..



Sénégal - Rosso



Laos - Talong

## Laos - Talong

Accès à l'eau pour éviter les longs trajets vers la rivière et ne plus soutirer aux puits à ciel ouvert à sec l'été et pour réduire les maladies hydriques. Construction de latrines avec espace douche dans le village.

**Partenaires :** Région Rhône Alpes, Grand Lyon, Véolia, CCAS et l'Agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse.



Laos - Ban Bohé

## Laos - Ban Bohé

Accès à l'eau par la mise en place d'une adduction d'eau sur 3 km avec prise d'eau, bassin de décantation, réservoir et bornes-fontaines. **Partenaires :** L'ONG d'aide médicale Lane Xang , CCAS, Communauté de commune de Vinay, SACO, Agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse, CNR, SDE 07.



Togo - Klémé Kpodji

**Togo - Klémé Kpodji :** Accès à l'eau et à l'électricité pour le dispensaire maternité du village de Klémé Kpodji et une Identification à la demande d'Handicap International **Partenaires :** CCAS, EDF HELP et divers dons de PME.



Cameroun - Menguémé

## Cameroun - Menguémé

Installation d'une centrale solaire pour l'alimentation en électricité du centre de santé de Minlaba et mise en place d'un banc de recharge de batteries pour lampe solaire individuelle et un banc de charge pour les téléphones. Réalisation d'un forage et construction d'un château d'eau, installation d'un pompage solaire, raccordement des installations sanitaires du centre de santé au réseau d'eau. Construction d'un réseau d'adduction d'eau pour alimenter quatre bornes-fontaines

**Partenaires :** MATHWORKS, CCAS, Montmélian, GEG, SEDI, et EDF HELP.



Vietnam - Ho Chi Minh Ville

## Vietnam 2015-2017 : formation de 350 jeunes

Il s'agit de la poursuite du dossier formation 350 électriciens. Six nouvelles sessions de formation seront initiées sur 2016 et 2017 et un incubateur d'entreprise mis en activité dans le district 12. L'objet de l'incubateur est d'aider les jeunes formés pendant la création de leur entreprise par la mise à disposition pendant un temps défini de matériels et d'outillages nécessaires dans la profession. **Partenaires:** La Région Rhône Alpes, La Fondation Schneider Electric, Schneider Electric Vietnam, EDF HELP, IECD Institut Européen coopération et Développement. Ce projet de développement est prévu sur plusieurs années.



Madagascar - Fianarantsoa

## Madagascar - Fianarantsoa

La demande initiatrice à cette mission de formation est venue de l'association Ouverture au Tiers Monde (OTM). L'objectif principal de cette mission était d'installer durablement la formation au métier d'électricien ainsi que la formation d'installateur de générateur solaire dans les cursus existants au Centre de Formation au Travail (CFT). Tous les objectifs ont été atteints. **Partenaires :** OTM, EDF HELP, Schneider

**HAÏTI** : Suite à la mission d'évaluation sur la distribution des kits In-dya, l'association Soley Lakay nous a sollicité pour un nouveau projet qui consiste à électrifier un village de quinze maisons construites suite au séisme de 2010. Les travaux comprennent la construction d'une centrale solaire, un réseau souterrain, la réalisation de l'installation électrique des quinze maisons.

**Partenaires** : Association Soley Lakay, *Schneider Electric*, *EDF HELP*, *CCAS*.

## Burkina Faso - Ouagadougou

Projet d'accompagnement du Lycée Professionnel de Ouagadougou (LPRC) par un chantier école qui vise à sécuriser l'éclairage de la maternité du quartier Gounghin de Ouagadougou. **Partenaires** : *Schneider Electric* - *Ville de Grenoble* - *Association Grenoble* - *Gounghin* - *EDF-HELP*

## Cambodge- Hôpital Battambang

Le projet prévoit la rénovation et la remise à niveau aux normes de sécurité et réglementaires, l'alimentation et la distribution électriques principale de l'hôpital. Tous les tableaux électriques des services seront à reprendre ainsi que l'éclairage public à l'intérieur de l'hôpital. **Partenaires** : *L@FETT-MH* et en attente d'autres financements.



Vietnam - Dalat



Laos - Luang Prabang

## Cameroun-Ouest/Bandjoun

Ce projet s'inscrit dans le cadre de la convention passée entre ESF et l'association Espérade pour l'électrification du Hameau de Kafam. La Mission consiste à l'électrification du village par le raccordement au réseau existant et la réalisation et remise en état du forage. **Partenaires** : en attente de financement

## Benin-Agonsoudja

Le projet consiste à équiper en panneaux photovoltaïques pour assurer l'électricité des bâtiments du "Centre Damien de Molokai" (centre d'accueil pour les jeunes) ainsi que le fonctionnement de la pompe du puits. La puissance installée est de l'ordre de 5 KW. **Partenaires** : Association du centre Damien de molokai



Haïti



Cambodge - Hôpital Battambang

## Vietnam Dalat

Le projet consistera à mettre en place deux sessions simultanées de formation au métier d'électricien en installations intérieures pour des jeunes déscolarisés et apporter une culture sécurité électrique en milieu rural et urbain ainsi qu'une aide à l'économie d'énergie. **Partenaires** : *CCAS*, *EDF-HELP*, *La communauté La San Da Lat*.

## Laos - Luang Prabang

Ce projet s'inscrit dans le cadre de la convention passée entre ESF et l'association d'aide médicale LANE XANG pour l'accès à l'eau et la construction de latrines dans des villages de la région de LUANG PRABANG au LAOS. L'adduction d'eau d'un troisième village Ban BOHE a été réalisée en 2015, la construction de 68 latrines dans ce village est prévue en novembre 2015. **Partenaires** : *L'ONG d'aide médicale Lane Xang*, *CCAS*, *Communauté de commune de Vinay*, *SACO*, *Agence de l'eau Rhône Méditerranée Corse*, *CNR*.

## Laos - Houana :

Accès à l'eau et développement rural du village de Houana. Ce projet s'inscrit dans le cadre d'un partenariat entre la Région Rhône Alpes (RRA) et la région de Khammouane au Laos. La mission prévoit la réalisation de réseaux de distribution d'eau, de bornes fontaines et de latrines. Une formation des comités de gestion et du personnel de maintenance sera mise en place. **Partenaires** : *Mairie de Crolles*, *Région Rhône Alpes*, *Fonds Eau Grand Lyon*



Cameroun- Bandjoun



Benin- Agonsoudja

# NOS PARTENAIRES

Rhône Alpes Région

FONDATION EDF

isère  
CONSEIL GÉNÉRAL  
www.isere.fr

Fondation  
Schneider Electric



Schneider  
Electric



Compagnie Nationale du Rhône  
L'ÉNERGIE À L'ÉTAT PUR



SÉDI  
L'énergie de vos territoires

SDED  
Energie

GRAND LYON  
communauté urbaine



SYANE



Syndicat des énergies et  
de l'aménagement numérique  
de la Haute-Savoie



VEOLIA  
ENVIRONNEMENT



ETDE  
RÉSEAUX

VINCI



ETDE

Sierg  
Syndicat  
Intercommunal  
des Eaux  
de la Région  
Grenobloise

SYLENE



Aide et Action  
L'Éducation change le monde

Comatelec

JOSEPH PARIS  
PARAT GROUP



Syndicat d'Assainissement  
du Canton de l'Oisans et de la Basse Romanche



Ouverture au Tiers Monde

PARALL'AXE

CCI GRENOBLE

**PARTENAIRES PUBLICS** - Conseil Régional Rhône Alpes, Conseil Général de l'Isère, Grand Lyon Communauté Urbaine, Agence de Bassin Rhône Méditerranée Corse, Syndicat Energies de l'Isère, Syndicat Départemental d'Energies de L'Ardèche, Syndicat Départemental d'Energies de la Drôme, Syndicat Départemental d'Electricité de la Savoie, Syndicat des énergies et de l'aménagement numérique de la Haute-Savoie, SIERG, Grenoble Alpes Métropole, Syndicat intercommunal de Bourg d'Oisans SACO Oisans, Crolles 38, Echirolles 38, Montmélian 73, Argonnay 74, Izeron 38, Les Abrets 38.

**PARTENAIRES ENTREPRISES & COMITES D'ENTREPRISES** - Fondation eDF, VEOLIA, Fondation Schneider Electric, GEG, CCAS, CNR, Eau minérale naturelle gazeuse Vals, ETDE, MIDALI, Sonzogni, COMATELEC, Architecture lumière, FORCLUM, Fondation AVIVA, Crédit Agricole, Restaurant d'entreprise St Alban, SITCOM, Mathworks, WATT & Home, AXIOME, EOLYS SARL, ECLATEC, ERDL Lyon, CITEOS - EEE - VINCI, MARECHAL, Groupe GIAMMATTEO Valence, ACV, Microsoft, ACETMIUM - VINCI, ABC, HP Hewlett-Packard, PRAXY, PARALL'AXE, Régie de VINAY, Imprimerie UMDB JALIN VALENCE, JOSEPH PARIS ...

**ASSOCIATIONS PARTENAIRES** - JAL (Inde), AMD (Cambodge), AGIR abcd, Chrétiens du Monde (Togo), EPICE (Laos), Vienne-Goris (Arménie), Sourire-Aimer (Madagascar) Fédération Alpagnes Isère, Terre d'Or des Bolovens (Laos), CIDAP Centre International de Développement Agro-pastoral (Togo), ACFL, AHESG (Ass des Etudiants en Médecine de Grenoble), ADEI (Action Développement Education à l'International) Tanzanie. AHESG Etudiants Grenoble, le Rotary Club, Lane Xang (Laos - Luang Prabang), Aide et Action, ASCV (Association, Solidarité avec les villages du Cameroun), L@FETT-MH (L@ Force Européenne pour le Transfert de Technologies Médicales et Humanitaires).

**DE NOMBREUX DONATEURS** - PMI, artisans, commerçants et particuliers.

Avec la participation des populations et associations locales des pays concernés.

## Energies Sans Frontières

L'accès à l'eau, à l'électricité, à la formation  
pour les populations défavorisées

